

特別セミナー Special Seminar 日本におけるアイスランド文化と言語 (Icelandic Culture and Language)

2019年10月25日(金) 15:10～17:40

開場: 14:40～

会場: 国際会議場3F 第2会議室

言語: 英語

対象: 早稲田大学 学生・教職員、一般

Date: October 25, 2019 15:10-17:40 (Door Opening 14:40-)

Venue: Room 2 (3rd Floor), International Conference Center, Waseda University

Language: English

Admission: For all students, faculty, staff and general public.

※This event is open to the public.

事前のオンライン登録が必要となります。(10月21日締切)

定員になり次第締め切ります。

Online registration is required. (Deadline 10/21)

Registration will close when the number of applicants reaches the capacity.

★登録/Registration website: <https://bit.ly/2mEwqVI>

早稲田大学HPの「イベント」およびMy Wasedaのお知らせからの登録も可。

Registration also can be made through our HP “Events, Waseda” and “My Waseda”.



主催/Organizer: アイスランド大使館、アイスランド大学、早稲田大学

Embassy of Iceland, University of Iceland, Waseda University

お問合せ/Contact:

早稲田大学 国際課 / Waseda University International Office wint-euro@list.waseda.jp



Embassy of Iceland
Tokyo



UNIVERSITY OF ICELAND



WASEDA University

予定内容

15:10-15:40 オープニング

早稲田大学総長 田中愛治ご挨拶

アイスランド大学学長 Prof. Jón Atli Benediktsson 基調講演

アイスランド大学- 実践における国際的ビジョンの観点から

15:40-15:50 休憩

15:50-16:40 第1部

1) 音読(ノーベル賞受賞者 ハルドル・ラクスネス著作)

2) ショートピッチ(5名)

16:40-16:50 休憩

16:50-17:30 第2部 パネルディスカッション

17:30-17:40 閉会の挨拶

17:40-18:40 懇親会(軽食 駐日アイスランド大使館 エリン・フリーゲンリング大使 提供)



Prof. Jón Atli Benediktsson

Content:

15:10-15:40 Opening

Welcome address, Prof. Aiji Tanaka, President of Waseda University

Key note speech by Prof. Jón Atli Benediktsson, Rector of University of Iceland

Topic: University of Iceland, an international vision in practice

15:40-15:50 Intermission

15:50-16:40 Session 1

1) Reading in Japanese from Nobel Prize laureate Halldór Laxness' work

2) Brief Lectures (5 lecturers)

Topic: Academic and cultural exchange between Japan and Iceland

1. Kristín Ingvarsdóttir, Assistant Professor (Sasakawa-Lectureship), University of Iceland
Trends and opportunities in Japanese-Icelandic relations

2. Makoto Murai, Professor Emeritus, Waseda University
How to develop, expand and deepen Nordic studies in Japan

3. Birna Arnbjörnsdóttir, Dean, University of Iceland/The Vigdís Finnbogadóttir Institute
Building bridges with languages: institutional partners in Iceland for students, scholars and translators

4. Nobuyoshi Mori, Professor Emeritus, Tokai University
My experience with the Icelandic language: learning, teaching, translating

5. Ásdís R. Magnúsdóttir, Professor, University of Iceland/Vigdís International Centre
Translations of Icelandic contemporary literature in an international perspective: support for translators

16:40-16:50 Intermission

16:50-17:30 Session 2 Panel Discussion

1) How to strengthen academic exchange between Iceland and Japan?

2) How to support Icelandic language learning and translations in Japan?

Moderator: Yuriko Shibayama, Junior Associate Professor, Tokai University

Panelists: Kristín Ingvarsdóttir, University of Iceland

Sayaka Matsumoto, Society for Icelandic Studies of Japan

Nobuyoshi Mori, Tokai University

Makoto Murai, Waseda University

Shohei Watanabe, MA student, University of Iceland

17:30-17:40 Closing Remarks by Prof. Maji Christin Rhee, Dean of International Division, Waseda University

17:40-18:40 Reception and Mingling

(Hosted by Ambassador Elín Flygenring, Embassy of Iceland)